

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI NOVA PONENTE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Auszahlung der Restkompetenz an den/die Bedienstete/n mit der Matrikelnummer 89 - Richtigstellung des eigenen Beschlusses Nr. 506 vom 06.07.2026

OGGETTO:

Pagamento della competenza residua al/la dipendente con numero di matricola 89 - rettifica della propria delibera n. 506 del 06.07.2026

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

03.08.2026

18:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Auszahlung der Restkompetenz an den/die Bedienstete/n mit der Matrikelnummer 89 - Richtigstellung des eigenen Beschlusses Nr. 506 vom 06.07.2026

Pagamento della competenza residua al/la dipendente con numero di matricola 89 - rettifica della propria delibera n. 506 del 06.07.2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 506 vom 06.07.2026 dem/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 89 die Vergütung für nicht genossenen Urlaub von 6,600 Tagen, sowie 17,174 Überstunden bis zum bis zum 30.06.2026 berechnet wurden;

Festgestellt, dass nach Auskunft des Südtiroler Gemeindenverbandes vom 03.08.2026, bei der Berechnung des nicht genossenen Urlaubes pro Tag 1/30 des Monatsgehaltes zusteht und das 13.te Monatsgehalt nicht berücksichtigt werden darf;

Nach Übereinkunft die Berechnung des nicht genossenen Urlaubes richtigzustellen;

In Durchführung der EU-Richtlinien 93/104/EG und 2000/34/EG und gemäß Art. 10 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 66 vom 08.04.2003 darf der Erholungsurlaub nur bei Beendigung des Arbeitsverhältnisses ausbezahlt werden;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommen vom 14.10.2013, sowie in den geltenden Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der ÖBPB vom 02.07.2015;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Liquidierung so bald als möglich erfolgen kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck wtq5PcSmCkJBnfFiOocj/0qqdXLAM8MF3zsVySUNy0g= vom 03.08.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck Fh9PRpdE4DVUIF6hMkw+e2TCFMnlGUeo73wHG+NmuPw= vom 03.08.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 506 del 06.07.2026 al/la dipendente con numero di matricola 89 sono stati calcolati l'indennità sostitutiva per ferie non godute di 6,600 giorni, nonché 17,174 ore straordinarie fino al 30.06.2026;

Accertato che, secondo le informazioni fornite dal Consorzio dei Comuni in data 03.08.2026, nel calcolo delle ferie non godute spetta 1/30 al giorno dello stipendio mensile e che la tredicesima mensilità non deve essere presa in considerazione;

Convenuto di correggere il calcolo delle ferie non godute;

In attuazione delle linee guida della comunità europea 93/104/Ce e 2000/34/Ce, ai sensi dell'art. 10 del decreto legislativo 08.04.2002, n. 66, il congedo ordinario non può essere monetizzato se non per cessazione del rapporto di lavoro;

Visto il vigente accordo di comparto del 14.10.2013, nonché il Testo Unico sugli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriale e delle APSP, del 02.07.2015;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter effettuare la liquidazione al più presto possibile;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale wtq5PcSmCkJBnfFiOocj/0qqdXLAM8MF3zsVySUNy0g= del 03.08.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale Fh9PRpdE4DVUIF6hMkw+e2TCFMnlGUeo73wHG+NmuPw= del 03.08.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die Berechnung des nicht genossenen Urlaubes von 6,600 Tagen des/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 89, welche mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 506 vom 06.07.2026 beschlossen wurde, dahingehend richtigzustellen, dass pro nicht genossenem Urlaubstag 1/30 des Monatsgehaltes zusteht und das 13.te Monatsgehalt nicht berücksichtigt wird;
2. die Ausgabe in Höhe von insgesamt 1.433,50 € (945,41 € für 6,600 Tage nicht genossenen Urlaub, sowie 488,09 € für 17,174 Überstunden) der Mission 01 Programm 07 U.1.01.01.01.003 anzulasten;
3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di rettificare il calcolo delle ferie non godute pari a 6,600 giorni del/la dipendente con numero di matricola 89, deliberato con delibera della Giunta comunale n. 506 del 06.07.2026, precisando che spetta 1/30 dello stipendio mensile per ogni giorno di ferie non godute e che la tredicesima mensilità non viene presa in considerazione;
2. di imputare la spesa complessiva di 1.433,50 € (945,41 € per i 6,600 giorni di ferie non godute nonché 488,41 € per 17,174 ore straordinarie) al programma 01 missione 07 U.1.01.01.01.003;
3. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale